

Cançó de Mignon

Johann Wolfgang Goethe

¿Saps la terra on floreix el llimoner,
les taronges rutilen al verger,
el ventijol alena en el cel blau,
la murtra i el llorer es drecen en pau?
Digues, hi saps?
Allí, allí,
oh estimat meu, volguessis anar amb mi!

Saps la casa? S'aixeca en fermes pilars,
sales i alcoves lluen al meu pas,
les estàtues de marbre em fan retret
com dient: "Pobre infant, doncs què t'han fet?"
Digues, hi saps?
Allí, allí,
oh padrí meu, volguessis anar amb mi!

Saps la serra i el seu camí alterós?
La mula enfila pel collet boirós,
a la balma reposa l'antic drac,
els rocs s'estimben pel torrent obac.
Digues, hi saps?
Allí, allí,
oh pare meu, ens mena el bon camí!

GOETHE, J. W. *Poesies*. Traducció de Miquel Desclot. Barcelona, Proa, 2000.
Translated by Miquel Desclot